



(11) **EP 1 486 252 B9**

(12) **CORRECTED EUROPEAN PATENT SPECIFICATION**

Note: Bibliography reflects the latest situation

(15) Correction information:

Corrected version no 1 (W1 B1)
Corrections, see
Claims EN

(51) Int Cl.:

B01J 8/00 (2006.01) **B01J 8/02** (2006.01)
B01J 8/06 (2006.01) **B01F 15/02** (2006.01)
F24J 1/00 (2006.01) **F25D 5/02** (2006.01)

(48) Corrigendum issued on:

07.05.2008 Bulletin 2008/19

(45) Date of publication and mention
of the grant of the patent:

31.10.2007 Bulletin 2007/44

(21) Application number: **04102227.8**

(22) Date of filing: **19.05.2004**

(54) **Method of mixing exothermic or endothermic reaction substances, a disposable cartridge and related cartridge-support assembly**

Mischverfahren für exotherme oder endotherme Reagenten, Wegwerfkartusche und Patronenträgerstruktur dafür

Procédé pour mélanger des substances de réaction exothermiques ou endothermiques, cartouche jetable et ensemble de support de cartouche

(84) Designated Contracting States:
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR**

(30) Priority: **20.05.2003 IT TO20030372**

(43) Date of publication of application:
15.12.2004 Bulletin 2004/51

(73) Proprietor: **C.R.F. SOCIETÀ CONSORTILE PER
AZIONI**
10043 Orbassano (Torino) (IT)

(72) Inventors:

- **FARALDI, Paolo**
18038, SANREMO (IT)
- **PIDRIA, Marco Federico**
Strada Torino 50
10043, ORBASSANO (IT)
- **MERLONE BORLA, Edoardo**
10060, CANDIOLO (IT)

(74) Representative: **Jorio, Paolo et al**
Studio Torta S.r.l.
Via Viotti, 9
10121 Torino (IT)

(56) References cited:

DE-A- 1 551 361 **FR-A- 649 558**
US-A- 5 409 140 **US-A1- 2003 012 690**

- **PATENT ABSTRACTS OF JAPAN** vol. 2000, no. 05, 14 September 2000 (2000-09-14) & JP 2000 060405 A (CHUGAI PHARMACEUT CO LTD), 29 February 2000 (2000-02-29)
- **"ENDOTHERMIC COOLING CARTRIDGE" IBM TECHNICAL DISCLOSURE BULLETIN, IBM CORP. NEW YORK, US, vol. 37, no. 11, 1 November 1994 (1994-11-01), pages 567-571, XP000487340 ISSN: 0018-8689**

Note: Within nine months from the publication of the mention of the grant of the European patent, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to the European patent granted. Notice of opposition shall be filed in a written reasoned statement. It shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).

EP 1 486 252 B9

Description

[0001] The present invention relates to a method for mixing exothermic or endothermic reaction substances for heating or cooling, and disposable cartridge and relative cartridge-support for use in said method.

[0002] Substances are known which, when mixed, produce an exothermic reaction generating heat, or an endothermic reaction absorbing heat from, i.e. cooling, the outside environment. Mixing normally consists in dissolving or solvation of a solute in a liquid solvent, and, since the solute is normally in the form of solid granules, must be assisted, e.g. by shaking the solvent-solute mixture, at the time of use, to speed up complete dissolution and reaction of the substances.

[0003] Various types of containers or cartridges are known which have two or more compartments containing different substances to be mixed at the time of use - typically for use as separate systems - and which are small enough to be shaken by hand. When the container is to be connected to a support for heating or cooling, however, very often the system as a whole cannot be shaken by hand when mixing the substances. In some known cases, the substances are placed inside a reusable container. In other known cases, involving disposable containers, the substances must still be mixed at the time of use inside the container detached from the support, by shaking the container, which must then be connected to the support while the exothermic or endothermic reaction is already taking place.

[0004] Known systems therefore have various drawbacks. In particular, connecting the container to the support while the reaction is in progress greatly impairs efficient use of the energy generated. Moreover, connecting and disconnecting the container to and from the support is a skilled, and therefore fairly high-cost, operation, in which the operator may come into contact with very hot surfaces. Finally, systems involving reusable containers call for washing and replacing the container, which is unfeasible for other than high-cost applications.

[0005] A disposable container, of the type used for medical infusions, is known from document EP 972 506 A. It comprises two compartments made of flexible plastic material and separated by a preferential break region, which is broken at the time of use by pressing on the wall of one of the compartments; and the container can then be shaken by hand to assist mixing of the two substances. This type of container, however, is unsuitable for heat exchange with a support.

[0006] In another known embodiment for food applications, the container for heating/cooling is incorporated in the heating/cooling system. The assembly as a whole, however, is of limited size and cannot be interfaced with external systems.

[0007] From document US 2003/0012690 A1, it is known a medical dissolution device comprising a cylindrical housing divided by a friable barrier to form a diluent chamber and a reagent chamber, wherein the dissolution

of the two substances is obtained by the rupture of the barrier. To this end a plug seal, carried by a rigid plunger operable by a finger, directly pushes the diluent to cause said rupture, a flow distribution disk provided with directional channels being provided between the barrier and the reagent to facilitate the dissolution.

[0008] From document FR 649 558 A, it is known an apparatus for cooling a drink by mixing two substances housed in two chambers separated by a normally closed passage. The mixture is obtained by opening the passage through a manipulative plunger.

[0009] From the document US-A-5 409 140, it is known a dispenser for two components in predetermined ratios to be mixed outside the dispenser. Particularly the dispenser is used for dispensing a putty and a hardener for car body working.

[0010] It is an object of the invention to provide a method for mixing normally separate exothermic or endothermic reaction substances for heating or cooling. It is also an object of the invention to provide a disposable cartridge for use in said method, which is cheap and highly reliable. It is a further object of the invention to provide a cartridge for mixing substances with no need for manual shaking, and which can therefore also be used even when fitted to a substantially fixed system.

[0011] According to the present invention, there is provided a method for mixing exothermic or endothermic reaction substances employing a disposable cartridge comprising two compartments having substantially rigid walls; said compartments being separated by a preferential break member and normally containing two separate substances of the mixture; the method being characterized by the following steps:

- providing one of said compartments with a bellows for pumping air into said compartment;
- providing said bellows with an intake valve for drawing in outside air;
- operating said bellows so as to cause the pressure of relevant substance to so break said member and mix said substances for generating a flow of the mixture to accelerate its reaction without shaking the cartridge.

[0012] According to the present invention, there is also provided a disposable cartridge for mixing two substances, comprising two compartments having substantially rigid walls to contain said two separate substances of the mixture; said compartments being separated by a preferential break member, one of said compartments having means adapted to break said member; characterized in that said means comprise a bellows operable for pumping air into said compartment so as to break said member and to cause mixing of said substances; said bellows having an intake valve for drawing in outside air.

[0013] According to the present invention, there is also provided an assembly of said cartridge and a support for heating or cooling, wherein the support is substantially

fixed; said cartridge being connected to said support prior to operation of said means.

[0014] A preferred embodiment of the invention will be described by way of example with reference to the accompanying drawings, in which:

Figure 1 shows an axial section of a disposable cartridge for mixing substances in accordance with the invention;

Figure 2 shows a partly sectioned view of a cartridge-support assembly.

[0015] With reference to Figure 1, number 5 indicates as a whole a disposable cartridge for mixing substances to produce an exothermic or endothermic reaction solution. Cartridge 5 comprises a tapered body 6 having a given straight axis A; and body 6 comprises two compartments 7 and 8 having substantially rigid walls and containing two different, normally separate substances.

[0016] More specifically, the exothermic or endothermic reaction is produced by dissolving a normally granular solute 9, normally contained in compartment 7, with a liquid solvent 10 normally contained in compartment 8. Solute 9 may be anhydrous calcium chloride (CaCl_2) for an exothermic reaction, and hydrous sodium thiosulphate ($\text{Na}_2\text{S}_2\text{O}_3$) for an endothermic reaction. Solvent 10 is normally water or, in the case of an exothermic reaction, an antifreeze mixture of water and ethylene glycol or ethyl alcohol.

[0017] More specifically, compartment 8 of solvent 10 comprises a substantially cylindrical first portion 11 having a lateral wall 12 coaxial with axis A. A second portion 13 of compartment 8 has a lateral wall 14 also coaxial with axis A, smaller in diameter than lateral wall 12, and extending axially along almost the whole length of cartridge 5. Portion 13 is housed inside compartment 7, which has a lateral wall 15 also coaxial with axis A, so that compartment 7 has a substantially annular section, and walls 12 and 15 define the outer lateral walls of cartridge 5.

[0018] More specifically, one end 16 of first portion 11 of compartment 8 communicates with a first end 17 of second portion 13; the relative lateral walls 12 and 14 are connected by a flat annular wall 18; and another end 19 of portion 13 is closed by a preferential break member defined by a very thin, breakable end wall 20, preferably of a maximum thickness of 0.1 mm.

[0019] Compartment 7 of solute 9 has an end wall 21 located a small distance from wall 20 and having a fitting 22 closed, for example, by a plug 23. Alternatively, wall 21 may have no fitting 22, and wall 15 may be fitted to the rest of the cartridge once filled with solute 9.

[0020] Compartments 7 and 8 are preferably made of low-cost plastic material, e.g. low-density polyethylene (LDPE), which is fitted to end 19 in any manner. Thin wall 20 of compartment 8 may also be made of the same material and formed, for example, in one piece or integrally with compartment 8.

[0021] Alternatively, thin wall 20 may be made separately of medium-density polyethylene (PE) or ethyl vinyl acetate (EVA), or may be made of a thin sheet of metal, e.g. aluminium. If cartridge 5 has a fitting 22, thin wall 20 is inserted inside cartridge 5 through fitting 22 and soldered to end 19 of portion 13 in any known manner. In any case, thin wall 20 may have a groove (not shown) to assist breakage.

[0022] Cartridge 5 also comprises means that can be operated to break the preferential break member to mix the two substances, and to generate flow of the mixture to dissolve it faster and so accelerate its reaction without shaking cartridge 5. Said means comprise a bellows, indicated as a whole by 24, which pumps air into compartment 8. More specifically, bellows 24 comprises an undulated lateral wall 26 made of elastic material of such a thickness as to enable it to be compressed and extended. Undulated wall 26 is fixed in any known manner to a flange 27 at the opposite end to end 16 of portion 11 of compartment 8, so that bellows 24 is also coaxial with axis A.

[0023] Bellows 24 also comprises a substantially flat, top cover wall 28 preferably made of the same material as undulated wall 26. Cover wall 28 is of such a thickness as to be substantially rigid, and has an opening in which is fixed in any known manner an intake valve 29 for filling bellows 24 with air, but preventing air from escaping. Finally, a conduit 31 is formed inside lateral wall 12 of portion 11 of compartment 8 to connect compartment 7 to the outside and release any surplus air pumped in by bellows 24.

[0024] Cartridge 5 is inserted removably inside a seat defined by a cavity 32 (Figure 2) of a support 33 to be heated or cooled in given conditions. To ensure correct insertion of cartridge 5, lateral wall 12 of portion 11 of compartment 8 has a shoulder 34 defining the axial position of cartridge 5 inside cavity 32. Wall 15 of compartment 7 may also have a groove for exhausting any air from cavity 32 when mounting cartridge 5.

[0025] Assuming support 33 cannot, or for any reason is not to, be shaken to produce the exothermic or endothermic reaction, e.g. assuming support 33 is defined by a fixed hydraulic circuit container forming part of a complex apparatus, cavity 32 in this case is defined by a wall 36 of support 33. If the liquid in support 33 is subject to occasional changes in state in particular operating or stasis conditions, temporary heating or cooling may be required to restore operation.

[0026] Substances 9 and 10 are inserted into cartridge 5 as follows. First, the required amount of solute 9 is inserted inside compartment 7 through fitting 22, which is then either closed using plug 23 or heat sealed. If compartment 7 has no fitting 22, compartments 7 and 8 are prepared separately. Compartment 7 is first filled with solute 9, and wall 15 is then fitted, e.g. hot fitted, to compartment 8.

[0027] Finally, solvent 10 is inserted into compartment 8 in any known manner, e.g. via intake valve 29.

[0028] To heat or cool support 33, after inserting exothermic or endothermic cartridge 5 inside cavity 32, wall 28 of bellows 24 is acted on repeatedly, e.g. pressed with a finger, so that, when a given air pressure is reached inside compartment 8, thin wall 20 breaks, and solvent 10 flows partly into compartment 7 and into contact with the granules of solute 9.

[0029] Continuing the action on wall 28 of bellows 24, the air pumped by the bellows into compartment 8 produces flow in the solution and mixture, which is also transmitted to compartment 7, thus assisting dissolution of solute 9 in solvent 10, i.e. accelerating the solvation reaction. The generation or subtraction of heat produced by the reaction is thus accelerated with no need to shake cartridge 5, which, after use, can be removed from cavity 32 and replaced with a new cartridge ready to restore operation of support 33 when necessary.

[0030] The advantages, as compared with known systems, of the cartridge according to the invention will be clear from the foregoing description. In particular, one or more substances in the mixture need no longer be poured each time into a mixer; the mixture need not be shaken manually, either before or after fitting cartridge 5 to support 33; and none of the heat produced or subtracted by cartridge 5 during the reaction is lost.

[0031] Clearly, changes may be made to the cartridge as described herein without, however, departing from the scope of the accompanying Claims. For example, intake valve 29 may be located in lateral wall 12 of portion 11, and/or conduit 31 may be formed in lateral wall 15 of compartment 7; thin wall 20 may be designed to open peripherally or so that a limited portion of its area opens; and thin wall 20 may be defined by a limited portion of lateral wall 14 of portion 13 of compartment 8.

Claims

1. A method for mixing exothermic or endothermic reaction substances employing a disposable cartridge comprising two compartments (7, 8) having substantially rigid walls (15; 12, 14); said compartments (7, 8) being separated by a preferential break member (20) and normally containing two separate substances (9, 10) of the mixture; the method being **characterized by** the following steps:
 - providing one of said compartments (7, 8) with a bellows (24) for pumping air into said compartment (8);
 - providing said bellows (24) with an intake valve (29) for drawing in outside air;;
 - operating said bellows (24) so as to cause the pressure of relevant substance (10) to so break said member (20) and mix said substances (9, 10) for generating a flow of the mixture to accelerate its reaction without shaking the cartridge.
2. A method as claimed in Claim 1, **characterized by** providing a conduit (31) in an outer wall (12, 15) of the cartridge to release the pressurized air pumped into said compartment (8) by operation of said bellows (24).
3. A method as claimed in Claim 2, **characterized in that** said flow is produced by repeatedly operating said bellows (24) following breakage of said member (20).
4. A method as claimed in Claim 2 or 3, **characterized in that** one of said substances (9, 10) is a solute preferably in solid granular form, and is normally contained in a first (7) of said compartments (7, 8); and the other of said substances (9, 10) is a liquid solvent (10), and is normally contained in a second (8) of said compartments (7, 8), said bellows (24) being provided on said second compartment (8).
5. A method as claimed in Claim 4, **characterized in that** said solute (9) comprises calcium chloride or sodium thiosulphate; said solvent (10) being definite by water or water and ethylene glycol or ethyl alcohol.
6. A disposable cartridge for mixing two substances, comprising two compartments (7, 8) having substantially rigid walls (15; 12, 14) to contain said two separate substances (9, 10) of the mixture, said compartments (7, 8) being separated by a preferential break member (20); one of said compartments (7, 8) having break means (24) adapted to break said member (20); **characterized in that** said means comprise a bellows (24) operable for pumping air into said compartment (8) so as to break said member (20) and to cause mixing of said substances (9, 10); said bellows (24) having an intake valve (29) for drawing in outside air.
7. A cartridge as claimed in Claim 6, **characterized in that** said outer wall (12) encloses said second compartment (8).
8. A cartridge as claimed in Claim 7, **characterized by** being tapered and having a given straight axis (A); said second compartment (8) comprising a first portion (11) coaxial with said axis (A) and having a lateral wall (12) forming said outer wall.
9. A cartridge as claimed in Claim 8, **characterized in that** said second compartment (8) also comprises a second portion (13) also coaxial with said axis (A) and having one end (17) communicating with said first portion (11), and another end (19) supporting said member (20).
10. A cartridge as claimed in Claim 9, **characterized in that** said second portion (13) extends axially, and is

smaller in diameter than said first portion (11); said first compartment (7) housing said second portion (13), and being substantially coaxial with it.

11. A cartridge as claimed in Claim 10, **characterized in that** said bellows (24) is connected to an opposite end of said first portion (11) to said second portion (13); said bellows (24) also being coaxial with said axis (A). 5
12. A cartridge as claimed in one of Claims 7 to 11, **characterized in that** said compartments (7, 8) are made of low-cost plastic material; said member (20) being made of easily breakable plastic or metal, and being of a maximum thickness of 0.1 mm. 10
13. A cartridge as claimed in Claims 9 and 12, **characterized in that** said member (20) is defined by a thin sheet of aluminium fitted to the end (19) supporting said member (20). 15
14. A cartridge as claimed in Claims 9 and 12, **characterized in that** said member (20) is integral with the end (19) supporting said member (20), and has a groove to assist breakage. 20
15. A cartridge as claimed in Claims 9 and 12, **characterized in that** said low-cost plastic material is a low-density polyethylene (LDPE); said member (20) being made of polyethylene (PE) or ethyl vinyl acetate (EVA), and being fitted to said end (19). 25
16. A cartridge as claimed in Claim 11 and one of Claims 12 to 15, **characterized in that** said bellows (24) comprises an undulated lateral wall (26) made of elastic material. 30
17. A cartridge as claimed in Claim 16, **characterized in that** said bellows is made of the same material as the cartridge. 35
18. An assembly of a cartridge as claimed in one of Claims 6 to 17, and a support (33) for heating or cooling, **characterized in that** said support (33) is substantially fixed; said cartridge (5) being connected removably to said support (33) prior to operation of said means (24). 40
19. An assembly as claimed in Claim 18, **characterized in that** said support (33) has a cavity (32) for housing said cartridge (5). 45

Patentansprüche

1. Verfahren zum Mischen exothermer oder endothermer Reaktionsstoffe unter Verwendung einer Einwegkassette, die zwei Abteile (7, 8) mit im Wesent-

lichen starren Wänden (15; 12, 14) umfasst, welche Abteile (7, 8) durch ein Sollbruchelement (20) getrennt sind und normalerweise zwei getrennte Stoffe (9, 10) des Gemisches enthalten, welches Verfahren durch die folgenden Schritte **gekennzeichnet** ist:

- Vorsehen eines Faltenbalgs (24) an einem der Abteile (7, 8), um Luft in das Abteil (8) zu pumpen;
- Vorsehen eines Ansaugventils (29) an dem Faltenbalg (24) zum Einsaugen von Außenluft;
- Betreiben des Faltenbalgs (24) derart, dass der Druck des diesbezüglichen Stoffes (10) das Element (20) bricht und die Stoffe (9, 10) zur Erzeugung eines Gemischstroms mischt, um deren Reaktion ohne Schütteln der Kassette zu beschleunigen.

2. Verfahren nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, dass** eine Leitung (31) in einer Außenwand (12, 15) der Kassette vorgesehen wird, um die Druckluft, die in das Abteil (8) durch die Arbeit des Faltenbalgs (24) gepumpt wurde, freizugeben. 20
3. Verfahren nach Anspruch 2, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Strom **dadurch** erzeugt wird, dass der Faltenbalg (24) anschließend an dem Bruch des Elements (20) wiederholt betätigt wird. 25
4. Verfahren nach Anspruch 2 oder 3, **dadurch gekennzeichnet, dass** einer der Stoffe (9, 10) ein Lösungsmittel, vorzugsweise in fester Granulatform, ist und normalerweise in einem ersten (7) der Abteile (7, 8) enthalten ist und der andere der Stoffe (9, 10) ein flüssiges Lösungsmittel (10) ist und normalerweise in einem zweiten (8) der Abteile (7, 8) enthalten ist, wobei der Faltenbalg (24) am zweiten Abteil (8) vorgesehen wird. 30
5. Verfahren nach Anspruch 4, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Lösungsmittel (9) Calciumchloridthiosulfat umfasst und dass das Lösungsmittel (10) durch Wasser oder Wasser und Ethylenglykol oder Ethylalkohol bestimmt ist. 35
6. Einwegkassette zum Mischen von zwei Stoffen mit zwei Abteilen (7, 8), die im Wesentlichen starre Wände (15; 12, 14) haben, um zwei getrennte Stoffe (9, 10) des Gemisches aufzunehmen, welche Abteile (7, 8) über ein Sollbruchelement (20) getrennt sind, wobei eines der Abteile (7, 8) eine Brecheinrichtung (24) aufweist, die so gestaltet ist, dass sie das Element (20) brechen kann, **dadurch gekennzeichnet, dass** die besagte Einrichtung einen Faltenbalg (24) umfasst, der betätigt werden kann, um Luft in das Abteil zu pumpen, um das Element (20) zu brechen und zu bewirken, dass sich die besagten Stoffe (9, 10) vermischen, welcher Faltenbalg (24) ein An-

- saugventil (29) zum Einsaugen von Außenluft aufweist.
7. Kassette nach Anspruch 6, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Außenwand (12) das zweite Abteil (8) umschließt. 5
 8. Kassette nach Anspruch 7, **dadurch gekennzeichnet, dass** sie sich verjüngt und eine gegebene gerade Achse (A) hat, wobei das zweite Abteil (8) einen ersten Teil (11) koaxial zur Achse (A) umfasst, der eine Seitenwand (12) aufweist, die die Außenwand bildet. 10
 9. Kassette nach Anspruch 8, **dadurch gekennzeichnet, dass** das zweite Abteil (8) gleichfalls einen zweiten Teil (13) ebenfalls koaxial zur Achse (A) umfasst, der ein Ende (17), das mit dem ersten Teil (11) in Verbindung steht, und ein andere Teil (19) aufweist, der das Element (20) hält. 15
 10. Kassette nach Anspruch 9, **dadurch gekennzeichnet, dass** der zweite Teil (13) axial verläuft und einen kleineren Durchmesser als der erste Teil (11) hat, wobei der zweite Teil (13) im ersten Abteil (7) aufgenommen ist und im Wesentlichen koaxial dazu verläuft. 20
 11. Kassette nach Anspruch 10, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Faltenbalg (24) mit dem Ende des ersten Teils (11) verbunden ist, das dem zweiten Teil (13) gegenüberliegt, und der Faltenbalg (24) gleichfalls koaxial zur Achse (A) liegt. 25
 12. Kassette nach einem der Ansprüche 7 bis 11, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Abteile (7, 8) aus einem kostengünstigen Kunststoffmaterial bestehen, wobei das Element (20) aus einem leicht brechbaren Kunststoff oder Metall besteht und eine maximale Stärke von 0,1 mm hat. 30
 13. Kassette nach Anspruch 9 und 12, **dadurch gekennzeichnet, dass** das Element (20) durch ein dünnes Aluminiumfolienstück gebildet ist, das an das Ende (19) gepasst ist, das das Element (20) hält. 35
 14. Kassette nach Anspruch 9 und 12, **dadurch gekennzeichnet, dass** das Element (20) in einem Stück mit dem Ende (19) ausgebildet ist, das das Element (20) hält, und eine Nut zur Bruchunterstützung aufweist. 40
 15. Kassette nach Anspruch 9 und 12, **dadurch gekennzeichnet, dass** das kostengünstige Kunststoffmaterial ein Polyethylen mit niedriger Dichte (LDPE) ist und dass das Element (20) aus Polyethylen (PE) oder Ethylvinylacetat (EVA) besteht und an das Ende (19) gepasst ist. 45

16. Kassette nach Anspruch 11 und einem der Ansprüche 12 bis 15, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Faltenbalg (24) eine gewellte Seitenwand (26) aus einem elastischen Material umfasst. 5
17. Kassette nach Anspruch 16, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Faltenbalg aus dem gleichen Material wie die Kassette gebildet ist. 10
18. Anordnung aus einer Kassette nach einem der Ansprüche 6 bis 17 und einem Halter (33) zum Heizen oder Kühlen, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Halter (33) im Wesentlichen fest liegt und die Kassette (5) lösbar mit dem Halter (33) vor dem Betrieb der Einrichtung (24) verbunden ist. 15
19. Anordnung nach Anspruch 18, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Halter (33) einen Hohlraum (32) zur Aufnahme der Kassette (5) aufweist. 20

Revendications

1. Procédé de mélange de substances de réaction exothermique ou endothermique utilisant une cartouche jetable qui comprend deux compartiments (7, 8) ayant des parois (15 ; 12, 14) essentiellement rigides ; lesdits compartiments (7, 8) étant séparés par un élément de rupture préférentielle (20) et contenant normalement deux substances séparées (9, 10) du mélange ; le procédé étant **caractérisé par** les étapes consistant à :
 - doter l'un desdits compartiments (7, 8) d'un soufflet (24) pour pomper de l'air dans ledit compartiment (8) ;
 - doter ledit soufflet (24) d'un clapet d'admission (29) pour aspirer de l'air extérieur ;
 - actionner ledit soufflet (24) de façon à rendre la pression de la substance (10) adéquate pour rompre ledit élément (20) et mélanger lesdites substances (9, 10) de façon à générer un écoulement du mélange afin d'accélérer sa réaction sans avoir à secouer la cartouche.
2. Procédé selon la revendication 1, **caractérisé par** le fait de prévoir un conduit (31) dans une paroi externe (12, 15) de la cartouche pour le dégagement de l'air sous pression pompé dans ledit compartiment (8) par l'actionnement dudit soufflet (24).
3. Procédé selon la revendication 2, **caractérisé en ce que** ledit écoulement est produit par un actionnement répété dudit soufflet (24) après la rupture dudit élément (20).
4. Procédé selon la revendication 2 ou 3, **caractérisé en ce que** l'une desdites substances (9, 10) est un

soluté se présentant de préférence sous une forme granulaire solide et est normalement contenue dans un premier (7) desdits compartiments (7, 8) ; et l'autre desdites substances (9, 10) est un solvant liquide (10) et est normalement contenue dans le deuxième (8) desdits compartiments (7, 8) ; ledit soufflet (24) étant prévu sur ledit deuxième compartiment (8).

5. Procédé selon la revendication 4, **caractérisé en ce que** ledit soluté (9) comprend du chlorure et thio-sulfate de calcium ; ledit solvant (10) étant défini par de l'eau ou de l'eau et de l'éthylèneglycol ou de l'alcool éthylique.
6. Cartouche jetable pour le mélange de deux substances, comprenant deux compartiments (7, 8) ayant des parois (15 ; 12, 14) essentiellement rigides destinées à contenir les deux substances séparées (9, 10) du mélange, lesdits compartiments (7, 8) étant séparés par un élément de rupture préférentielle (20) ; l'un desdits compartiments (7, 8) ayant des moyens de rupture (24) conçus pour rompre ledit élément (20) ; **caractérisée en ce que** lesdits moyens comprennent un soufflet (24) pouvant être actionné pour pomper de l'air dans ledit compartiment (8) de façon à rompre ledit élément (20) et à provoquer le mélange desdites substances (9, 10) ; ledit soufflet (24) ayant un clapet d'admission (29) pour aspirer de l'air extérieur.
7. Cartouche selon la revendication 6, **caractérisée en ce que** ladite paroi externe (12) renferme ledit deuxième compartiment (8).
8. Cartouche selon la revendication 7, **caractérisée en ce qu'elle a** une section droite allant en se rétrécissant et présente un axe droit donné (A) ; ledit deuxième compartiment (8) comprenant une première partie (11) coaxiale audit axe (A) et ayant une paroi latérale (12) formant ladite paroi externe.
9. Cartouche selon la revendication 8, **caractérisée en ce que** ledit deuxième compartiment (8) comprend également une deuxième partie (13) également coaxiale audit axe (A) et ayant une extrémité (17) communiquant avec ladite première partie (11), et une autre extrémité (19) supportant ledit élément (20).
10. Cartouche selon la revendication 9, **caractérisée en ce que** ladite deuxième partie (13) s'étend dans la direction axiale et présente un diamètre inférieur à celui de ladite première partie (11) ; ledit premier compartiment (7) logeant ladite deuxième partie (13) et étant essentiellement coaxial à celle-ci.
11. Cartouche selon la revendication 10, **caractérisée**

en ce que ledit soufflet (24) est fixé à une extrémité de ladite première partie (11) qui est opposée à ladite deuxième partie (13) ; ledit soufflet (24) étant également coaxial audit axe (A).

12. Cartouche selon l'une quelconque des revendications 7 à 11, **caractérisée en ce que** lesdits compartiments (7, 8) sont constitués d'un matériau plastique à bas coût ; ledit élément (20) étant constitué d'un plastique ou d'un métal se rompant aisément, et ayant une épaisseur maximale de 0,1 mm.
13. Cartouche selon les revendications 9 et 12, **caractérisée en ce que** ledit élément (20) est défini par une mince feuille d'aluminium montée sur l'extrémité (19) supportant ledit élément (20).
14. Cartouche selon les revendications 9 et 12, **caractérisée en ce que** ledit élément (20) fait partie intégrante de l'extrémité (19) supportant ledit élément (20), et comporte une rainure pour faciliter sa rupture.
15. Cartouche selon les revendications 9 et 12, **caractérisée en ce que** ledit matériau plastique à bas coût est un polyéthylène basse densité (PEBD) ; ledit élément (20) étant constitué de polyéthylène (PE) ou d'éthylène/acétate de vinyle (EVA), et étant monté sur ladite extrémité (19).
16. Cartouche selon la revendication 11 et l'une des revendications 12 à 15, **caractérisée en ce que** ledit soufflet (24) comprend une paroi latérale ondulée (26) constituée d'un matériau élastique.
17. Cartouche selon la revendication 16, **caractérisée en ce que** ledit soufflet est constitué du même matériau que la cartouche.
18. Assemblage d'une cartouche selon l'une des revendications 6 à 17 et d'un support (33) de chauffage ou de refroidissement, **caractérisé en ce que** ledit support (33) est essentiellement fixe ; ladite cartouche (5) étant fixée de manière amovible audit support (33) avant l'actionnement desdits moyens (24).
19. Assemblage selon la revendication 18, **caractérisé en ce que** ledit support (33) comprend une cavité (32) pour le logement de ladite cartouche (5).

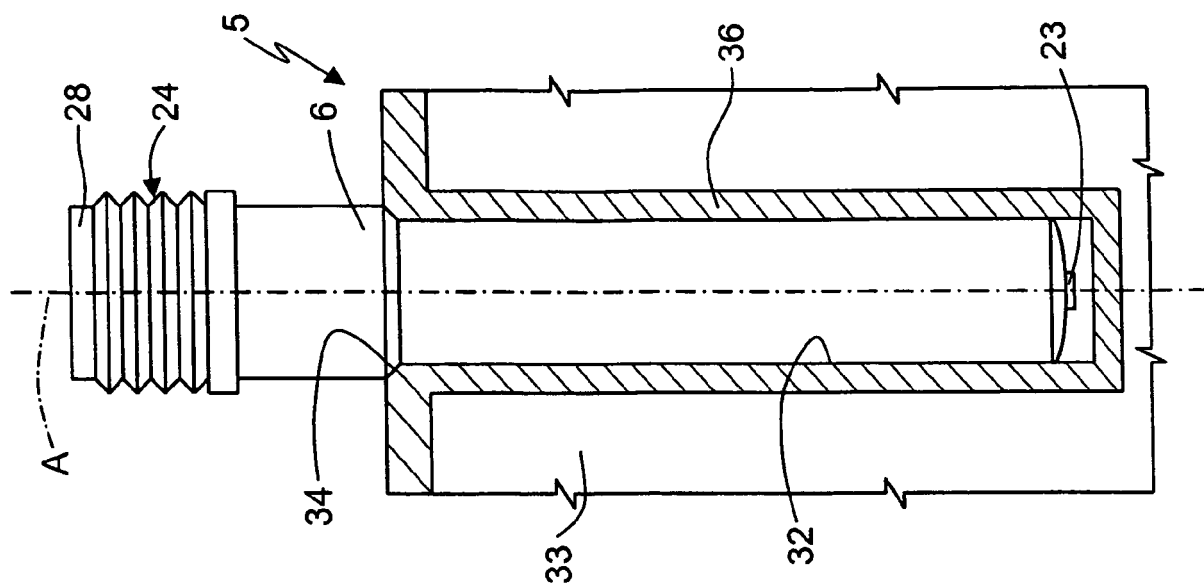


Fig. 2

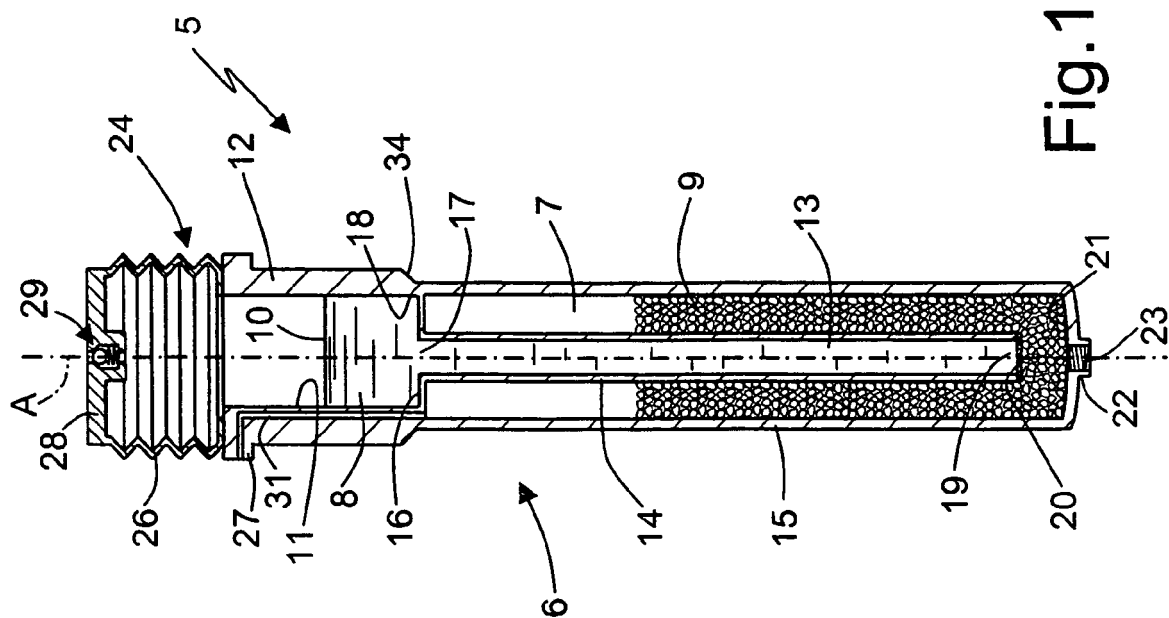


Fig. 1

REFERENCES CITED IN THE DESCRIPTION

This list of references cited by the applicant is for the reader's convenience only. It does not form part of the European patent document. Even though great care has been taken in compiling the references, errors or omissions cannot be excluded and the EPO disclaims all liability in this regard.

Patent documents cited in the description

- EP 972506 A [0005]
- US 20030012690 A1 [0007]
- FR 649558 A [0008]
- US 5409140 A [0009]